

Ε.Ε. Παρ. Ι(ΙΙΙ)
Αρ. 4112, 31.12.2008

Ν. 25(ΙΙΙ)/2008

Ο περί της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της Διαφθοράς (Κυρωτικός) Νόμος του 2008 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 25(ΙΙΙ) του 2008

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΦΘΟΡΑΣ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Σύμβασης
τίτλος. των Ηνωμένων Εθνών κατά της Διαφθοράς (Κυρωτικός)
Νόμος του 2008.

Ερμηνεία. 2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει
διαφορετική έννοια-

«Σύμβαση» σημαίνει τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών
κατά της Διαφθοράς, της οποίας η κύρωση εγκρίθηκε με την
Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με Αρ. 59.031 και
ημερομηνία 3 Δεκεμβρίου 2003 και η οποία υπογράφηκε εκ
μέρους της Δημοκρατίας στη Μεριίδα του Μεξικού στις 9
Δεκεμβρίου 2003.

Κύρωση 3.- (1) Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η Σύμβαση, της
της Σύμβασης. οποίας το κείμενο στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθεται στο
Πίνακας. Μέρους Ι, Μέρους ΙΙ του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρους ΙΙ
Μέρους ΙΙ. αυτού.

(2) Σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των κειμένων που
εκτίθενται στα Μέρη Ι και ΙΙ του Πίνακα, υπερισχύει το
κείμενο στο Αγγλικό-πρωτότυπο που εκτίθεται στο Μέρους Ι
αυτού.

Κεντρική αρχή. 4. Το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως ορίζεται
ως κεντρική αρχή, για τους σκοπούς της Σύμβασης.

Δικαιοδοσία.
Κεφ. 154.

- 3του1962
43του1963
41του1964
69του1964
70του1965
5του1967
58του1967
44του1972
92του1972
29του1973
59του1974
3του1975
13του1979
10του1981
46του1982
86του1983
186του1986
111του1989
236του1991
6(Ι)του1994
3(Ι)του1996
99(Ι)του1996
36(Ι)του1997
40 (Ι)του1998
45(Ι)του1998
15(Ι)του1999
37(Ι)του1999
38(Ι)του1999
129(Ι)του1999
30(Ι)του2000
43(Ι)του2000
77(Ι)του2000
162(Ι)του2000
169(Ι)του2000
181(Ι)του2000
27(Ι)του2001
12(Ι)του2002
85(Ι)του2002
144(Ι)του2002
145(Ι)του2002
25(Ι)του2003
48(Ι)του2003
84(Ι)του2003
164(Ι)του2003
124(Ι)του2004
31(Ι)του2005
18(Ι)του2006
130(Ι)του2006
126(Ι)του2007
127(Ι)του2007
70(Ι)του 2008

14του1960
50του1962

5. Άνευ επηρεασμού των διατάξεων του άρθρου 5 του Ποινικού Κώδικα και του άρθρου 20 του περί Δικαστηρίων Νόμου, τα αδικήματα τα οποία καθορίζονται στη Σύμβαση εκδικάζονται από τα κυπριακά δικαστήρια στις περιπτώσεις οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 42 της Σύμβασης.

11του1963
8του1969
40του1970
58του1972
1του1980
35του1982
29του1983
91του1983
16του1984
51του1984
83του1984
93του1984
18του1985
71του1985
89του1985
96του1986
317του1987
49του1988
64του1990
136του1991
149του1991
237του1991
42(Ι)του1992
43(Ι)του1992
102(Ι)του1992
26(Ι)του1993
82(Ι)του1995
102(Ι)του1996
4(Ι)του1997
53(Ι)του1997
90(Ι)του1997
27(Ι)του1998
53(Ι)του1998
110(Ι)του1998
34(Ι)του1999
146(Ι)του1999
41(Ι)του2000
32(Ι)του2001
40(Ι)του2002
80(Ι)του2002
140(Ι)του2002
206(Ι)του2002
17(Ι)του2004
165(Ι)του2004
268(Ι)του2004
21(Ι)του2006
99(Ι)του2007
170(Ι)του2007
76(Ι)του2008.

ΤΙΝΑΚΑΣ
(αρθρο 3)
Μερος Ι

UNITED NATIONS CONVENTION
AGAINST CORRUPTION

PREAMBLE

The States Parties to this Convention,

Concerned about the seriousness of problems and threats posed by corruption to the stability and security of societies, undermining the institutions and values of democracy, ethical values and justice and jeopardizing sustainable development and the rule of law,

Concerned also about the links between corruption and other forms of crime, in particular organized crime and economic crime, including money-laundering,

Concerned further about cases of corruption that involve vast quantities of assets, which may constitute a substantial proportion of the resources of States, and that threaten the political stability and sustainable development of those States,

Convinced that corruption is no longer a local matter but a transnational phenomenon that affects all societies and economies, making international cooperation to prevent and control it essential,

Convinced also that a comprehensive and multidisciplinary approach is required to prevent and combat corruption effectively,

Convinced further that the availability of technical assistance can play an important role in enhancing the ability of States, including by strengthening capacity and by institution-building, to prevent and combat corruption effectively,

Convinced that the illicit acquisition of personal wealth can be particularly damaging to democratic institutions, national economies and the rule of law,

Determined to prevent, detect and deter in a more effective manner international transfers of illicitly acquired assets and to strengthen international cooperation in asset recovery,

Acknowledging the fundamental principles of due process of law in criminal proceedings and in civil or administrative proceedings to adjudicate property rights,

Bearing in mind that the prevention and eradication of corruption is a responsibility of all States and that they must cooperate with one another, with the support and involvement of individuals and groups outside the public sector, such as

civil society, non-governmental organizations and community-based organizations, if their efforts in this area are to be effective,

Bearing also in mind the principles of proper management of public affairs and public property, fairness, responsibility and equality before the law and the need to safeguard integrity and to foster a culture of rejection of corruption,

Commending the work of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice and the United Nations Office on Drugs and Crime in preventing and combating corruption,

Recalling the work carried out by other international and regional organizations in this field, including the activities of the African Union, the Council of Europe, the Customs Cooperation Council (also known as the World Customs Organization), the European Union, the League of Arab States, the Organisation for Economic Cooperation and Development and the Organization of American States,

Taking note with appreciation of multilateral instruments to prevent and combat corruption, including, inter alia, the Inter-American Convention against Corruption, adopted by the Organization of American States on 29 March 1996, the Convention on the Fight against Corruption involving Officials of the European Communities or Officials of Member States of the European Union, adopted by the Council of the European Union on 26 May 1997, the Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions, adopted by the Organisation for Economic Cooperation and Development on 21 November 1997, the Criminal Law Convention on Corruption, adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe on 27 January 1999, the Civil Law Convention on Corruption, adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe on 4 November 1999, and the African Union Convention on Preventing and Combating Corruption, adopted by the Heads of State and Government of the African Union on 12 July 2003,

Welcoming the entry into force on 29 September 2003 of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime,

Have agreed as follows: